

### 一、考试目的

《汉语写作与百科知识》考试是全日制翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学资格考试的专业基础课考试科目，其目的是考查考生是否具备进行 MTI 学习所要求的汉语写作能力和综合知识。

### 二、考试的性质与范围

本考试是测试考生汉语写作水平和百科知识的尺度参照性水平考试。考试范围包括本大纲规定的汉语写作水平和百科知识。

### 三、考试基本要求

1. 具备一定中外文化，以及政治经济法律等方面的背景知识。
2. 对作为母语（A 语言）的现代汉语有较强的基本功。
3. 具备较强的现代汉语写作能力。

### 四、考试形式

本考试采取客观试题与主观试题相结合，单项技能测试与综合技能测试相结合的方法，强调考生的百科知识和汉语写作能力。试题分类参见“考试内容一览表”。

### 五、考试内容

本考试包括三个部分：百科知识、应用文写作、命题作文。总分 150 分。

#### 1. 百科知识

##### 1) 考试要求

要求考生对中外文化、国内国际政治经济法律以及中外人文历史地理等方面有一定的了解。

##### 2) 题型

要求考生解释出现在不同主题的短文中涉及上述内容的 25 个名词。每个名词 2 分，总分 50 分。考试时间为 60 分钟。

#### 2. 应用文写作

##### 1) 考试要求

该部分要求考生根据所提供的信息和场景写出一篇 450 词左右的应用文，体裁包括说明书、会议通知、商务信函、备忘录、广告等，要求言简意赅，凸显专业性、技术性和实用性。

##### 2) 题型

试卷提供应用文写作的信息、场景及写作要求。共计 40 分。考试时间为 60 分钟。

#### 3. 命题作文

##### 1) 考试要求

考生应能根据所给题目及要求写出一篇不少于 800 词的现代汉语短文。体裁可以是说明文、议论文或应用文。文字要求通顺，用词得体，结构合理，文体恰当，文笔优美。

##### 2) 题型

试卷给出情景和题目，由考生根据提示写作。共计 60 分。考试时间为 60 分钟。

##### 答题和计分

要求考生用钢笔或圆珠笔在答题卷上作答。

#### 六、参考书目:

《中国文学与中国文化知识应试指南》，林青松，东南大学出版社，2005 年版；《公文写作》，白延庆，对外经贸大学出版社，2004 年 4 月；相关英美政治、经济、文化等方面百科知识书籍。

